



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.3.2019
COM(2019) 109 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

предложение за Решение на Съвета

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за
отмяна на Решение 10840/14**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR)

1. ПРИНЦИПИ

В рамките на CCAMLR Съюзът:

- а) действа в съответствие с целите и принципите, които си е поставил в рамките на общата политика в областта на рибарството, по-специално чрез подхода на предпазливост и целите, свързани с постигането на максимален устойчив улов, както е посочено в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, така че да се насърчи прилагането на екосистемен подход към управлението на рибарството, да се предотврати и намали, доколкото е възможно, нежеланият улов и постепенно да се премахне изхвърлянето на улов, да се сведе до минимум въздействието на риболовните дейности върху морските екосистеми и техните местообитания, както и да се осигури — посредством насърчаване на икономически жизнеспособен и конкурентоспособен сектор на рибарството в Съюза — справедлив жизнен стандарт за хората, чийто поминък зависи от риболовните дейности, при отчитане на интересите на потребителите;
- б) се стреми към осигуряване на адекватното участие на заинтересованите страни в подготвителния етап на мерките на CCAMLR и гарантира, че мерките, приети в рамките на CCAMLR, са в съответствие с Конвенцията CAMLR;
- в) гарантира, че мерките, приети в рамките на CCAMLR, са в съответствие с международното право, и по-специално с разпоредбите на Конвенцията на ООН от 1982 г. по морско право, Споразумението на ООН от 1995 г., отнасящо се до опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси, Споразумението от 1993 г. за насърчаване на спазването на международните мерки за опазване и управление от риболовните кораби в открито море и Споразумението на Организацията за прехрана и земеделие от 2009 г. за мерките на пристанищната държава;
- г) насърчава позициите, съответстващи на приетите от регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) в съответната зона;
- д) се стреми към съгласуваност и полезно взаимодействие с провежданата от него политика в рамките на двустранните му отношения в областта на рибарството с трети държави, и гарантира съгласуваност с другите си политики — по-специално в областта на външните отношения, околната среда, заетостта, търговията, развитието, научните изследвания и иновациите;
- е) гарантира спазването на своите международни ангажimenti;
- ж) се придържа към заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството¹;
- з) се стреми да създаде равноправни условия за флота на Съюза в зоната на Конвенцията CAMLR въз основа на същите принципи и стандарти като тези, приложими съгласно правото на Съюза, и насърчава еднаквото прилагане на тези принципи и стандарти;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

- и) се придържа към съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“², както и към заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение³, и насърчава мерките за подпомагане и повишаване на ефективността на CCAMLR и, когато е уместно, за подобряване на нейното управление и постиганите от нея резултати (по-специално по отношение на науката, спазването на приложимите разпоредби, прозрачността и вземането на решения) като принос към устойчивото управление на океаните във всичките му измерения;
- й) насърчава координацията между РОУР и регионалните морски конвенции, както и — според случая — сътрудничеството със световни организации в рамките на техните мандати, когато това е целесъобразно;
- к) насърчава възобновяването на т.нар. „процес от Кобе“ по отношение на РОУР за рибата тон и разширяването му, така че да обхване всички РОУР.

2. НАСОКИ

При необходимост Съюзът трябва да се стреми да подкрепя предприемането на следните действия от страна на CCAMLR:

- а) мерки за опазване и управление на рибните ресурси в зоната на Конвенцията CAMLR въз основа на най-добрите налични научни становища, включително общ допустим улов и квоти или регулиране на усилието за живите морски биологични ресурси, регулирани от CCAMLR, с които мерки да се постигне устойчива експлоатация на нивата, на които се получава максималният устойчив, постепенно и с натрупване най-късно до 2020 г. При необходимост тези мерки за опазване и управление трябва да включват специални мерки за запасите, които са подложени на прекомерен улов, за да се гарантира, че риболовното усилие отговаря на наличните възможности за риболов;
- б) мерки за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов в зоната на Конвенцията CAMLR, включително съставяне на списък с корабите, извършващи такъв риболов, по-нататъшен обмен на информация с РОУР, сверяване със списъците с други РОУР и целенасочени мерки срещу кораби без националност;
- в) мерки за наблюдение, контрол и надзор в зоната на Конвенцията CAMLR с цел да се осигури ефективност на контрола и спазването на мерките, приети в рамките на CCAMLR, включително засилване на контрола на дейностите по трансбордиране на управляваните от CCAMLR ресурси и преразглеждане на схемата на CCAMLR за документиране на улова на кликач, за да се отстранят евентуалните „вратички“ в търговията с тези видове и да се насърчават контактите със съседните РОУР за сътрудничество в рамките на схемата на CCAMLR за документиране на улова;
- г) мерки за максимално ограничаване на отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морското биологично разнообразие и морските екосистеми и техните местообитания, включително мерки за намаляване на замърсяването на морската среда и предотвратяване на изхвърлянето на

² JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

³ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

пластмаси в морето, както и за намаляване на въздействието на намиращите се в морето пластмаси върху морското биологично разнообразие и екосистемите, мерки за защита на уязвимите морски екосистеми в зоната на Конвенцията CAMLR в съответствие с Международните насоки на ФАО за управление на дълбоководния риболов в открито море и мерки за избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, включително и по-специално на уязвимите морски видове, както и за постепенно премахване на изхвърлянето на улов;

- д) мерки за намаляване на въздействието на изоставените, изгубени или изхвърлени по друг начин риболовни уреди в океаните и за улесняване на идентифицирането и прибирането на тези уреди;
- е) мерки, с които се забранява риболовът, извършван единствено с цел събиране на перки от акули, и с които се изисква всички акули да бъдат разтоварвани с всичките си естествено прикрепени към трупа перки;
- ж) препоръки — когато е целесъобразно и дотолкова, доколкото е разрешено по силата на съответните учредителни документи — които насърчават прилагането на Конвенцията относно условията на труд в сектора на риболова на Международната организация на труда;
- з) когато е целесъобразно — съвместни подходи с други РОУР, по-специално с тези от тях, които участват в управлението на рибарството в същия регион;
- и) допълнителни технически мерки, основани на становища на спомагателните органи и работните групи на CCAMLR.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Ежегодно уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на годишното заседание на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси

Преди всяко годишно заседание на CCAMLR, когато този орган има за задача да приема решения с правно действие за Съюза, трябва да бъдат предприети необходимите действия, така че в позицията, която ще бъде изразена от името на Съюза, да бъде взета под внимание най-актуалната научна и друга важна информация, предадена на Комисията, в съответствие с принципите и насоките, определени в приложение I.

За тази цел и въз основа на посочената информация Комисията представя на Съвета или на подготвителните му органи достатъчно рано преди всяко годишно заседание на CCAMLR писмен документ, съдържащ елементите във връзка с предложеното уточняване на позицията, която трябва да бъде изразена от името на Съюза, за обсъждане и одобряване на детайлите по нея.

Ако по време на заседание на CCAMLR не е възможно да се постигне споразумение — включително на място — позволяващо отразяването на нови елементи в позицията на Съюза, въпросът трябва да бъде отнесен до Съвета или до подготвителните му органи.